

К ИСТОРИИ ПЕРЕХОДА КИЕВСКОЙ МИТРОПОЛИИ ИЗ ЮРИСДИКЦИИ КОНСТАНТИНОПОЛЬСКОГО ПАТРИАРХАТА В СОСТАВ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ (1686 год)

От редакции

История перехода Киевской митрополии из юрисдикции Константинопольского Патриархата в состав Русской Православной Церкви в 1686 году ныне вызывает особый общественный интерес, во многом обусловленный церковно-политическими событиями последних лет. Наряду с ценными научными исследованиями и обзорными работами, на свет явились и публикации малокомпетентных авторов, зачастую выдаваемые за «окончательный приговор современной науки». Такие работы, как правило, основываются на тенденциозной интерпретации общеизвестных документов и носят ярко выраженный конъюнктурный характер, сформированный конкретными задачами текущего политического процесса. Привлекаемый исторический материал, доступный авторам в далеко не полном объеме¹, должен лишь проиллюстрировать декларируемые тезисы.

К таковым положениям до недавнего времени относилось, например, утверждение о сомнительности самого существования акта Константинопольского Патриархата 1686 года о передаче Киевской митрополии в состав Русской Православной Церкви или в достоверности его

содержания. Так, например, К. Ветошников в докладе на 23-м Международном конгрессе византийских исследований в Белграде в 2016 году² иронизировал: «В российских архивах хранятся десять документов по этому делу, якобы изданных Вселенским Патриархатом. Лишь один из них написан на греческом языке, остальные дошли до нас в русском переводе. Все эти акты были опубликованы (*Архив Юго-Западной России*, 1/V, Киев, 1859, р. 166-193; *Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в государственной коллегии иностранных дел*, 4, Москва, 1826, р. 509-519). Мы не нашли ни одного упоминания об этом деле ни в архивах Вселенского Патриархата, ни в архивах великого логофета Аристарха Ставракиса (в Ватиканской апостольской библиотеке имеются только два перевода с русского языка), ни в изданиях патриарших актов, ни в греческих повествовательных источниках поствизантийского периода».

Между тем уже летом 2017 года в журнале «Древняя Русь» вышла статья российского исследователя В. Г. Ченцовой «Синодальное решение 1686 г. о Киевской митрополии», в которой опубликованы сохранившиеся в греческой рукописи, переписанной в начале XVIII века, списки решений Константинопольской Церкви 1686 года. И эта публикация не оставляет сомнений ни в самом факте существования этих решений, ни в достоверности и абсолютной адекватности русского перевода конца XVII века, выполненного в Посольском приказе в Москве³.

Другим примером столь же вольного обращения с историческими источниками может служить утверждение В.М. Лурье о том, что фигура епископа Луцкого Гедеона (князя Святополк-Четвертинского), избранного в 1685 году митрополитом Киевским, «была привлекательна слабыхарактерностью и, возможно, известной интеллектуальной ограниченностью»⁴. Трудно судить, на какие источники опирался автор, делая вывод о «слабыхарактерности» епископа Гедеона, разве что на мнение архиепи-

скопа Черниговского Лазаря (Барановича), который, отмечая, что Гедеон достойный кандидат на митрополичью кафедру, писал, что «человек он добрый и смиренный и ни к какой власти не стремится». Хотя в реальности известно, что много лет епископ Гедеон решительно противостоял попыткам изгнать его из Луцкой епархии, заменив более послушным и склонным к унии архиереем и покинул епархию только тогда, когда угроза физической расправы стала неотвратимой. Что же до «известной интеллектуальной ограниченности», то, вероятно, свидетельство тому автор видит в активном неприятии епископом Гедеоном унии и вообще католического влияния на православное учение и церковное устройство.

Можно и далее продолжать примеры подобной не-объективной и ангажированной оценки событий истории Киевской митрополии конца XVII века, но важнее еще раз отметить общее свойство всех работ такого сорта — они не приводят новых свидетельств и документов, а лишь подвергают крайне вольной интерпретации тот комплекс материалов, который был опубликован более 100 лет назад.

Но разве публикация второй половины позапрошлого века является исчерпывающей? Созданная в Церковно-научном центре «Православная энциклопедия» исследовательская группа поставила своей задачей поиск в российских архивах и систематизацию документальных материалов, относящихся к истории перехода Киевской митрополии из юрисдикции Константинопольского Патриархата в Русскую Православную Церковь в 1686 году. Был выявлен значительный комплекс никогда не публиковавшихся документов, касающихся положения православного сообщества на территориях Польско-Литовского государства, в том числе писем иерархов, инструкций послам и др. В результате проведенного исследования в распоряжении исследовательской группы оказались практически все важнейшие документы по истории подчинения Киевской митрополии Московскому патриарху в 1686 году.

При этом высокая степень достоверности выявленных документов не вызывает сомнений: одни документы подтверждают сведения других. Например, статейный список подьячего Алексеева свидетельствует о подлинных документах, исходящих от константинопольских патриархов, султана и визиря к царям, Московскому патриарху, украинскому гетману, Киевскому митрополиту и т.д. Он же позволяет уточнить датировку посланий Константинопольского и Иерусалимского патриархов русским царям и Московскому предстоятелю. Обстоятельства поездки Захара Иванова, зафиксированные с его слов в Посольском приказе, подтверждаются информацией Никиты Алексева и приближенного константинопольского патриарха Юрия Мецевита. Сравнение оригиналов греческих текстов с их русскими переводами показывает, что последние корректны и адекватны оригиналам.

Еще одной задачей исследовательской группы стало обращение к подлинным документам XVII — начала XVIII века и подготовка их нового издания в рамках систематизированного комплекса документов. Известные нам публикации актов XIX века, как правило, содержат опечатки, ошибки, пропуски текста, а иногда и неверную его передачу. В фонде Комиссии печатания государственных грамот и договоров РГАДА (Ф. 179. Оп. 1) сохранились материалы, относящиеся к деятельности Киевской археографической комиссии, издававшей документы по истории Малороссии⁵. В комиссию отправлялись копии документов, выполненные сотрудниками Московского главного архива Министерства иностранных дел (МГАМИД). По наблюдениям специалистов, работавших со списками, многие из текстов «в некоторых местах темны и неудобопонятны, вероятно, от пропусков, сделанных переписчиками»⁶. Несмотря на убедительные просьбы председателя комиссии Михаила Судиенко отправлять на время в Киев подлинные архивные материалы, в Москве на это не решились. В сохранившейся переписке речь шла об издании первых

томов Архива Юго-Западной России, однако нет сомнений, что такая же ситуация имела место и в последующем. Только этим обстоятельством можно объяснить тот факт, что С. Терновский был вынужден издавать документы из патриаршего архива по сборнику «Икона», не используя подлинники, существовавшие в московских собраниях в то время и сохранившиеся до сего дня.

Таким образом, обширный комплекс как вновь выявленных, так и заново подготовленных к изданию документов позволяет объективно и точно восстановить не только сам факт переподчинения Киевской митрополии Московскому патриарху, но и воссоздать церковно-политические события в России, Речи Посполитой и на христианском Востоке, которые послужили причиной данного решения.

В журнале «Церковь и время» исследовательская группа публикует две небольшие работы, посвященные предыстории переезда епископа Луцкого Гедеона в Российское государство (1678–1684 гг.) и посольству в Стамбул дьяка Прокофия Возницына (1681–1682 гг.). Документы публикуются по правилам, принятым для издания текстов XVII в. Титла раскрываются и восстанавливаются, выносные буквы вносятся в строку без специального обозначения, цифирь передается арабскими цифрами.

Завершением работы исследовательской группы станет издание всего свода документов, относящихся к данному историческому событию, с необходимыми комментариями и историческими очерками.

Примечания

¹ Фактически они ограничиваются текстами, опубликованными в XIX веке.

² «La «concession» de la métropole de Kiev au patriarche de Moscou en 1686: Analyse canonique» («„Передача“ Киевской митрополии

Московскому Патриархату в 1686 году: канонический анализ»). Надо отметить, что едва ли не каждый абзац данного доклада содержит ложные и необоснованные утверждения, причиной чего чаще всего является крайне поверхностное представление автора о материале, по которому он взялся высказаться.

³ Древняя Русь. 2017. № 2 (68). С. 89–110.

⁴ Лурье В.М. Русское Православие между Киевом и Москвой. СПб., 2009. С. 177.

⁵ Архив Юго-Западной России, издаваемый временной комиссией для разбора древних актов, высочайше учрежденною при Киевском военном, Подольском и Волынском генерал-губернаторе: [В 37 т.]. К., 1859–1914.

⁶ РГАДА. Ф. 179. Оп. 1. № 362. Л. 1.